



APROBAT

în ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 13.09.2006
979

Parlamentul României Camera Deputaților

DIRECȚIA GENERALĂ PENTRU AFACERI EXTERNE
Direcția de relații cu adunările și organismele parlamentare internaționale

București, 4 septembrie 2006
Nr. 58/2/1014

MEMORANDUM INTERN

Către: domnul Mihai Ungheanu, secretar general adjunct
De la: domnul Traian Chebeleu, director general

Tema: Conferința comisiilor parlamentare pentru egalitatea de șanse între
femei și bărbați din Uniunea Europeană,
Helsinki (30 octombrie – 1 noiembrie 2006)

În perioada 30 octombrie – 1 noiembrie a.c. va avea loc la Helsinki, în organizarea Președinției finlandeze a Uniunii Europene și a Comisiei pentru muncă și egalitate a Parlamentului Finlandei, Conferința comisiilor parlamentare pentru egalitatea de șanse între femei și bărbați din Uniunea Europeană.

Acțiunea are caracter parlamentar - art. 3 lit. c din HBP nr. 1/2003.

Pe ordinea de zi a conferinței figurează abordarea unor teme de interes, cum ar fi: situația femeilor refugiate în Europa, femeile și globalizarea, femeile în conflictele armate și gestionarea crizelor, Rezoluția Națiunilor Unite privind femeile, pacea și securitatea, drepturile minorităților și protejarea statutului acestora, precum și trecerea în revistă a activității Rețelei femeilor deputat din Parlamentul Finlandei.

Din partea Camerei Deputaților a fost desemnat să participe **domnul deputat Tamas Sandor (UDMR)**, membru al Comisiei pentru egalitate de șanse pentru femei și bărbați

Propunem:

- să se aprobe participarea la această reuniune a domnului deputat Tamas Sandor (UDMR);

- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București-Amsterdam-Helsinki și retur, cu plecare în ziua de 29 octombrie a.c., ora 6.15 (zbor KL 1358) și întoarcere în ziua de 3 noiembrie a.c., ora 0.05 (zbor KL 1361), conform traseului anexat;

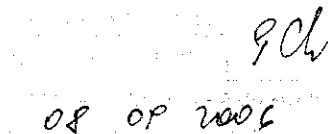
- să se acorde drepturi de diurnă cat. a-II-a, 100%, pentru 5 zile, drepturi de cazare, plafon B pentru 4 nopți (plata în numerar), precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară;

- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Cristina Stroescu


Director

Control financiar preventiv





Parlamentul României

Camera Deputaților

București, 8 septembrie 2006

Către

Direcția Generală de Afaceri Externe

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat Tamas Sandor, membru al Comisiei pentru egalitatea de șanse pentru femei și bărbați la Conferința comisiilor parlamentare de specialitate din Uniunea Europeană, care va avea loc la Helsinki, în perioada 29 octombrie – 2 noiembrie a.c.

Vă rog să întreprindeți demersurile necesare pentru participarea domnului deputat la acțiunea mai sus menționată.

Deputat Marton Francisc Arpad,

Liderul Grupului Parlamentar UDMR



**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR**

COMISIA PENTRU EGALITATEA DE ȘANSE PENTRU FEMEI ȘI BĂRBAȚI
Tel. 402.18.90/91; Fax: 316.03.35; E-mail: opegal@cdep.ro

Nr. 275/65/25.08.2006

C A T R E,
 **Direcția de relații cu adunări și organisme parlamentare
 internaționale**

Doamnei Directoare Cristina STROESCU

Stimată Doamnă Directoare,

În perioada 30 octombrie – 1 noiembrie se va desfășura la Helsinki Conferința Comisiilor parlamentare pentru egalitatea de șanse pentru femei și bărbați din Uniunea Europeană (CCEC), organizată de Comisia de muncă și egalitate din Parlamentul Finlandei, în cadrul manifestărilor pe care Finlanda, ca deținătoare a președinției Uniunii Europene, le derulează în semestrul II al anului 2006.

Pentru participarea la această Conferință, Comisia noastră a nominalizat pe domnul deputat Sandor Tamas, aparținând Grupului parlamentar al UDMR.

Reuniunea constituie un bun prilej pentru a evidenția progresele României în materie.

Vă transmitem, anexat, invitația și programul Conferinței.

Cu toată considerația,

P R E S E D I N T A,

Deputat Minodora Cliveti





**CCEC – CONFÉRENCE DES COMMISSIONS PARLEMENTAIRES POUR
L'ÉGALITÉ DES CHANCES DES FEMMES ET DES HOMMES DE L'UNION
EUROPÉENNE
LES 31 OCTOBRE ET 1ER NOVEMBRE 2006 À HELSINKI**

Chère/Cher collègue,

J'ai le plaisir de vous inviter à la Conférence des commissions parlementaires pour l'égalité des chances des femmes et des hommes de l'Union européenne (CCEC) qui aura lieu à Helsinki lors de la présidence finlandaise de l'Union européenne, au deuxième semestre 2006.

La conférence se tiendra le mardi 31 octobre et le mercredi 1er novembre 2006 au Parlement de Finlande, l'Eduskunta. Le soir du lundi 30 octobre précédant la conférence, une réception de bienvenue et un dîner seront organisés.

Veuillez trouver ci-joint le projet du programme de la conférence.

De plus amples informations concernant la conférence et les coordonnées vous sont disponibles sur le site Internet du Parlement de Finlande pour la présidence de l'Union européenne (<http://www.eduskunta.fi/eu2006>).

Sur le site Internet de la conférence vous trouverez les formulaires d'inscription et de réservation d'hôtel. Veuillez vous inscrire et faire la réservation d'hôtel dès que possible. Instructions concernant l'inscription et la réservation d'hôtel seront envoyées au secrétariat de la commission.

Si vous souhaitez des précisions, veuillez contacter le secrétariat de la commission du Travail et de l'égalité (tél. +358 9 432 2096, courriel nceo2006@parlement.fi).

En l'attente de vous rencontrer à Helsinki, je vous prie, chère/cher collègue, d'agréer l'expression de mes sincères salutations.

Jukka Gustafsson
Président
Commission du Travail et de l'égalité
Eduskunta





CCEC
– CONFÉRENCE DES COMMISSION PARLEMENTAIRES POUR L'ÉGALITÉ DES
CHANCES DES FEMMES ET DES HOMMES DE L'UNION EUROPÉENNE

Lundi, le 30 octobre 2006

- | | |
|-----------|--|
| 14 h 00 - | Accueil à l'Hôtel Scandic Simonkenttä pour l'enregistrement |
| 17 h 45 | Transfert à l'Eduskunta |
| 18 h 00 | Présentation du Parlement de Finlande |
| 19 h 00 | Réception offert par Mme Sirkka-Liisa ANTTILA, 1ère vice-présidente du Parlement |
| | Dîner-buffet |
| 21 h 00 | Transfert à l'Hôtel Scandic Simonkenttä |



Mardi, le 31 octobre 2006

8 h 45	Transfert de l'Hôtel Scandic Simonkenttä à l'Eduskunta
9 h 00	Ouverture de la conférence – M. Jukka GUSTAFSSON, Président de la commission du Travail et de l'égalité
9 h 10	Centenaire des droits politiques pleins des femmes en Finlande – Mme Kaari UTRIO, écrivain
9 h 45	Présentation de l'activité du Réseau des femmes députées au parlement de Finlande – Mme Heidi HAUTALA, Présidente du Réseau des femmes députées au parlement de Finlande
10 h 00	Café
10 h 30	Globalisation et les femmes
11 h 00	La situation des femmes réfugiées en Europe d'aujourd'hui – Mme Pirkko KOURULA, Directrice du Bureau pour l'Europe à l'UNHCR
	Débat
12 h 15	Déjeuner
13 h 30	Femmes dans les conflits armés et contrôle de crise – Mme Elisabeth REHN, ministre
	Commentaires
14 h 40	Café
15 h 00	Mesures de la Finlande et de l'UE pour mettre en vigueur la résolution des Nations Unies sur les femmes, la paix et la sécurité – M. Erkki TUOMIOJA, ministre des Affaires étrangères
15 h 20	Droits des minorités et mesures pour protéger leur statut – M. Gunnar JANSSON, Ancien député
	Débat
16 h 45	Transfert à l'Hôtel Scandic Simonkenttä
18 h 30	Transfert de l'hôtel au restaurant



LE DROIT DE VOTER – LA CONFIANCE DANS LA LOI
Cent ans de la démocratie finlandaise

19 h 00

Diner

22 h 30

Transfert à l'Hôtel Scandic Simonkenttä



LE DROIT DE VOTER – LA CONFIANCE DANS LA LOI
Cent ans de la démocratie finlandaise

Mercredi, le 1 novembre 2006

8 h 45	Transfert de l'Hôtel Scandic Simonkenttä à l'Eduskunta
9 h 00	Hommes et l'égalité – M. Juha SIHVOLA, professeur
9 h 35	Défis de travail pour l'égalité – Mme Tuula HAATAINEN, ministre des Affaires de l'égalité - Hommes et l'égalité - Programme pour salaire égal
10 h 00	Café / Séance d'information
10 h 30	Suivi du programme pour salaire égal – Mme Ulla-Maj WIDEROOS, Second ministre des finances, Vice-président du groupe de suivi
10 h 45	Présentation du projet d'euro de la femme Débat
11 h 45	Clôture de la conférence
12 h 00	Déjeuner-buffet

